

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Courroux Wolfies II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																		
	CLUB 1		Courroux Wolfies II		2L		CLUB 2		La Neuveville II		2L																				
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																												
Lieu / Ort Location / Luogo		Courroux		Date / Datum Date / Data		05.07.2025		Start / Beginn Début / Inizio		13:30		End / Ende Fin / Fine		15:38		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DA59													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		30									
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		204252																	
Time Keeper Chronométrateur		209345		VARIN Thibault				Official scorer Marqueur		223107		RIAT Noé				Referee 1 Arbitre 1		211205		GAGNEBIN Nathan				Referee 2 Arbitre 2		210099		COURBAT Gaëtan			
Tech. Director Directeur tech.								21		G		GILOT Quentin		222358																	
42		DONAT Tom		219788								91		SIEBER Lukas		218303															
17		BIERI Stéphane		94015								10		SIEBER Roland		30108															
22		BLASER Stecy		209213								67		JAVET Esteban		218304															
8		LACHAT Léo		30709								15		DE REYNIER Nicolas		9031															
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		217250								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		217250							
DE CICCIO Raphaël																DE CICCIO Raphaël															
RESULT		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL																											
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		14		3																							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		2		Winner / Gewinner / Vincitore Courroux Wolfies II																									
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		7		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																									
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																									
Penalty / Rigori		0		0																											
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																															
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		217250								COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		217250							
DE CICCIO Raphaël																DE CICCIO Raphaël															
TIME OUT																TIME OUT															
TOTAL																TOTAL															
2 min																2 min															